

TWO IMPORTANT ITEMS FOR FAMILIES WITH HIGH SCHOOL STUDENTS THIS SCHOOL YEAR

“OPT-OUT”

Protect your family’s personal information

Military recruiters may contact your son or daughter because the school administration has given them your child’s name, address, and phone number.

YOU CAN AVOID THIS BY FILLING OUT AN “OPT-OUT” FORM THAT TELLS THE SCHOOL IT MAY NOT RELEASE YOUR CHILD’S PERSONAL INFORMATION TO RECRUITERS.

“OPTING OUT” IS YOUR LEGAL RIGHT. THERE IS NO PENALTY FOR OPTING OUT. SCHOOL OFFICIALS MUST COMPLY WITH YOUR REQUEST.

Most districts have their own form. If you do not receive one, immediately contact your student’s school or use the form provided with this flier. One form is needed for each student. Forms should be signed by parents or a legal guardian.

BUT Opting Out Is Not Enough!

Your child’s personal information could be released to military recruiters if he or she takes the military’s ASVAB test at school.

The Armed Services Vocational Aptitude Battery (ASVAB) is a test given in most high schools. If your child is given this test, his or her personal information will usually be given to military recruiters **EVEN IF YOU OPTED OUT.**

The ASVAB test was developed by the Department of Defense to measure skills for military jobs. It is now used in approximately 14,000 schools around the country. Department of Defense civilian employees and military recruiters convince schools to give the test so that they can get personal information about students. The ASVAB is also being used by the Pentagon to create a national database on all teenagers.

The ASVAB is NOT A MANDATORY TEST. THERE IS NO PENALTY FOR NOT TAKING THE ASVAB OR FOR REFUSING TO GIVE THIS PERSONAL INFORMATION TO THE MILITARY

If you have opted out, or if you do not want the military to have this personal information on your children, contact your local school and inform them that you do not want your child to take the ASVAB test. Urge your school to offer other aptitude tests that are not administered and controlled by the military.

KEEP YOUR PERSONAL INFORMATION PRIVATE BY REFUSING TO TAKE THE ASVAB

For additional information on “opt-out” and the ASVAB, contact:

- * American Friends Service Committee (AFSC), (215) 241-7176; youthmil@afsc.org; www.afsc.org/youthmil.htm
- * Proyecto Guerrero Azteca Por La Paz, (760) 746-4568; gaztecaproject@yahoo.com; www.guerreroazteca.org
- * Project on Youth and Non-Military Opportunities (Project YANO), (760) 634-3604; ProjYANO@aol.com; www.projectyano.org

LOCAL CONTACT:

DOS COSAS IMPORTANTES PARA LAS FAMILIAS CON ESTUDIANTES EN EL HIGH SCHOOL ESTE AÑO ESCOLAR

“OPT-OUT”

Proteja Ud. los datos personales de su familia

Los reclutadores militares pueden molestarle a su hijo e hija porque la administración de su escuela les ha dado su nombre, dirección y número de teléfono.

PUEDE EVITAR ESTO AL ENTREGAR UNA FORMA DE “OPT-OUT” QUE DICE QUE LA ESCUELA NO LES ENTREGUE LOS DATOS PERSONALES A LOS RECLUTADORES.

EL “OPT-OUT” ES SU DERECHO LEGAL. NO HAY NINGUN CASTIGO. LOS DISTRITOS ESCOLARES TIENEN QUE CUMPLIR.

Algunos distritos tienen su propia forma. Si no recibe la forma, avise inmediatamente a la administración de la escuela o use la forma adjunta. Hace falta una forma para cada alumno. Se recomienda que la forma esté firmada o por los padres o por un guardián legal.

¡Pero el Opt. Out no es suficiente para proteger los datos personales!

Los datos personales de su hijo o hija pueden entregarse a los reclutadores militares si su hijo o hija toma el examen ASVAB.

El Examen de Aptitudes Vocacionales de las Fuerzas Armadas (ASVAB) es una prueba que se usa en la mayoría de las escuelas. Si su hijo o hija tomara este examen, sus datos personales se pasarán a los reclutadores militares aún si ha entregado una forma de “opt-out.”

El examen ASVAB fue creado por el Departamento de Defensa para medir aptitudes en los trabajos militares. Hoy en día están usando en aproximadamente 14,000 escuelas en los Estados Unidos. Los empleados civiles del Departamento de Defensa y los reclutadores militares convencen a los consejeros que deberían de usar el examen para poder conseguir los datos personales de los estudiantes. Actualmente el ASVAB es una estrategia del Pentágono para crear una base nacional de datos sobre todos los jóvenes en EE.UU.

EL ASVAB NO ES UN EXAMEN OBLIGATORIO. NO HAY NINGUN CASTIGO POR NO TOMAR LO.

Si Ud. ha entregado una forma “opt-out” o si no quiere que los reclutadores tengan los datos personales de sus hijos o hijas, avise a los oficiales escolares de la escuela que no quiere que su hijo o hija tome el ASVAB. Sugiera que las escuelas substituyan otros exámenes de aptitud que no son administrados y controlados por los militares.

ASEGURE QUE SU INFORMACION PERSONAL SE MANTENGA PRIVADA POR NO TOMAR EL ASVAB.

Para más información sobre el “opt-out” y el examen ASVAB, comuníquese con :

- * Comité de Servicio de Amigos (AFSC), (215) 241-7176; youthmil@afsc.org; www.afsc.org/youthmil.htm
- * Proyecto Guerrero Azteca Por La Paz, (760) 746-4568; gaztecaproject@yahoo.com; www.guerreroazteca.org
- * Project on Youth and Non-Military Opportunities (Project YANO), (760) 634-3604; ProjYANO@aol.com; www.projectyano.org

CONTACTO LOCAL:

Act to Protect Your Privacy from Military Recruiters

You may be harassed at home by military recruiters because your name, address and phone number will be given to them by your school — unless you tell your school to not give out the information. To exercise your legal right to have this information kept private, you should notify your school office as soon as possible. Some school districts may provide their own forms for this, but they must obey your request no matter how you submit it. You can write your own letter or use the one below. Use a letter or form for each individual student and keep a copy. It is not required by law, but we recommend having a parent or guardian also sign:

Date: _____

Dear administrator of _____:
(Name of high school)

We are exercising our right under the *No Child Left Behind Act of 2001**, and hereby request that the name, address, and telephone listing of:

_____,
(Print name of student)

who is a current student at your school, **not** be released to military recruiters without prior written parental consent. We do, however, consent to the disclosure of such information to colleges and universities other than military schools.

Print name of parent or legal guardian above

Signature of parent or guardian

Signature of student

***Note to school administrators:** Once this request is given to you, it is a serious violation of federal law to disregard it and release the name, address and phone number of this student to any military recruiter without prior written consent. Section 9528(a) of Public Law 107-110 states:

(2) CONSENT- A secondary school student or the parent of the student may request that the student's name, address, and telephone listing described in paragraph (1) [i.e., the paragraph requiring schools receiving federal aid to release information to military recruiters] not be released without prior written parental consent, and the local educational agency or private school shall notify parents of the option to make a request and shall comply with any request.

This flier was produced by the Project on Youth and Non-Military Opportunities, 760-634-3604, www.projecyano.org. For more information on military recruiting and student lists, contact Project YANO or the local organization below:

Proteja Ud. sus datos personales de los reclutadores militares

Los reclutadores militares pueden molestarle a Ud. porque la administración de su escuela les ha dado su nombre, dirección y número de teléfono. Para evitarlo, hay que asegurar tan pronto posible que la escuela no comparta sus datos personales. ES SU DERECHO LEGAL. LOS DISTRITOS TIENEN QUE CUMPLIR. Algunos distritos tienen su propia forma o se puede escribir una carta o se puede usar ésta. Hace falta una forma para cada alumno. Se recomienda que la forma esté firmada o por los padres o por un guardián legal.

Fecha/ Date: _____

Dear administrator of _____:
(Nombre de la escuela/Name of high school)

We are exercising our right under the *No Child Left Behind Act of 2001**, and hereby request that the name, address, and telephone listing of:

_____,
(Nombre del estudiante/Print name of student)

who is a current student at your school, **not** be released to military recruiters without prior written parental consent. We do, however, consent to the disclosure of such information to colleges and universities other than military schools.

Nombre del padre, madre o guardián/Print name of parent or legal guardian above

Firma del padre, madre o guardián/Signature of parent or guardian

Firma del estudiante/Signature of student

***Note to school administrators:** Once this request is given to you, it is a serious violation of federal law to disregard it and release the name, address and phone number of this student to any military recruiter without prior written consent. Section 9528(a) of Public Law 107-110 states:

(2) CONSENT- A secondary school student or the parent of the student may request that the student's name, address, and telephone listing described in paragraph (1) [i.e., the paragraph requiring schools receiving federal aid to release information to military recruiters] not be released without prior written parental consent, and the local educational agency or private school shall notify parents of the option to make a request and shall comply with any request.

This flier was produced by the Project on Youth and Non-Military Opportunities, 760-634-3604, www.projecyano.org. For more information on military recruiting and student lists, contact Project YANO or the local organization below: